



L-Isfida Money Monsters 2021

TERMINI U KUNDIZZJONIJIET

Mejju 2021

1. L-isfida Money Monsters hi organizzata u amministrata minn ĠEMMA. Tista' tikkuntattjana fuq: gemma@gov.mt.
2. F'dawn it-termini u kundizzjonijiet "**Aħna**" tfisser ĠEMMA filwaqt li referenza għat-tieni persuna bħal: "**Int**", "**Tiegħek**", "**minnek**" tfisser skola primarja jew stabbiliment edukattiv ieħor li jipparteċipa fil-**Kompetizzjoni Money Monsters 2021** (magħrufa wkoll bħala l-"**Isfida**"), jew il-ġenitur jew kustodju¹ li jissottometti sottomissjoni f'isem parteċipant. "**Parteċipant**" tirreferi għal kull tifel jew żagħżuġ li jieħu sehem fl-isfida.
3. Il-kompetizzjoni hija miftuħa għar-residenti ta' Malta li għandhom bejn **is-6** snin u l-11-il sena (it-tnejn inklużi). Il-parteċipazzjonijiet minn barra minn Malta mhux se jiġu kkunsidrati.
4. Id-dħul għall-kompetizzjoni huwa bla ħlas.
5. Il-permess ta' adult (jiġifieri, ġenitur jew kustodju tal-parteċipant) huwa meħtieġ għal parteċipant, biex b'hekk min jidħol għall-isfida jaqbel mat-termini u l-kundizzjonijiet.
6. Meta l-parteċipazzjonijiet jiġu sottomessi mill-iskola tal-parteċipant jew stabbiliment edukattiv ieħor, inti għandek tiżgura li l-ġenitur u/jew il-kustodju ta' kull parteċipant ikun ipprovdha l-kunsens biex jidħol fil-kompetizzjoni u biex l-informazzjoni personali ta' min jidħol tiġi pprovduta u użata minn ĠEMMA u inti tiżgura li rekord ta' dan il-kunsens jinżamm minnek matul l-isfida.
7. Aħna mhux se nkunu responsabbli għal kwalunkwe pretensjoni magħmula minn parteċipant u/jew il-ġenituri jew il-kustodji tagħhom li jallegaw li kwalunkwe parteċipazzjoni ġiet affettwata u/jew dejta personali (inkluż, iżda mhux limitata għal xogħol jew ritratti) ttellgħu mingħajr il-kunsens xierqa.
8. Biex jidhlu għall-isfida, il-parteċipanti se jkollhom jipprovdu lil ĠEMMA b'isimhom, l-età, l-iskola/ l-isem tal-istabbiliment edukattiv u jissottomettu d-dħul għall-isfida tagħhom jew permezz ta' ġenitur/kustodju jew għalliem/trejner/LSE fi skola jew stabbiliment edukattiv ieħor. Il-ġenitur/kustodju jew l-għalliem/trejner/LSE għandu jipprovdi lil ĠEMMA id-dettalji tal-iskola tal-parteċipant jew stabbiliment edukattiv ieħor, kif ukoll l-isem, l-indirizz, in-numru tat-telefon u l-email tagħhom. ĠEMMA se tuża biss id-dettalji personali ta' min jidħol għall-finijiet tal-amministrazzjoni tal-isfida.
9. Parteċipazzjoni waħda biss tiġi aċċettata għal kull parteċipant.
10. Il-parteċipazzjonijiet iridu jkunu 2D u mhux akbar minn paġna A3. Iżda jekk il-kriterji tal-isfida jippermettu b'mod ċar, tista' tiġi ppreżentata wkoll evidenza fotografika 3D jew parteċipazzjonijiet kbar jistgħu jiġu sottomessi wkoll. Il-parteċipazzjonijiet jistgħu jkunu landscape jew portrait, jew miktub bl-idejn/impinġija bl-idejn, jew jistgħu jkunu kopja stampata kkreatta bil-kompjuter. Il-parteċipazzjonijiet jistgħu jkunu bl-iswed jew bl-abjad jew bil-kulur. Il-parteċipazzjonijiet għandhom jindirizzaw it-tema speċifika tal-kategorija li tkun qed tiddaħħal fiha. Il-format tad-dħul mhuwiex ristrett u jista' jieħu l-forma ta' storja, poeżija, artiklu jew illustrazzjoni skont ir-rekwiżiti tal-kompetizzjoni għall-kategorija partikolari. Sabiex jikkwalifikaw għall-ġudizzju, il-parteċipazzjonijiet kollha jridu jkunu akkumpanjati minn kopja mimlija tal-formola tad-dħul tal-għalliem/trejner/LSE (jew kopja stampata jew online) u b'sommarju tal-isfida komplut korrettament għall-kategorija li jkunu qed jidhlu fiha. Kull paġna fis-sottomissjoni

¹ Dak kollu li se ssib f'dawn it-termini u l-kundizzjonijiet japplika għas-sess femminili wkoll.

għandu jkun fiha l-isem sħiħ tal-partecipant, l-età u l-isem tal-iskola/stabbiliment edukattiv, miktuba b'mod ċar fin-naħa ta' fuq.

L-Isfida Money Monsters 2021 – Termini u Kundizzjonijiet (Verżjoni 1)

13. L-isfida se tibda fl-1 ta' Ġunju 2021 u tagħlaq is-27 ta' Awwissu 2021. Il-partecipazzjonijiet validi kollha li jaslu qabel id-data tal-għeluq jiġu kkunsidrati mill-membri tal-ġurija. Il-partecipazzjonijiet se jintgħażlu mit-tim ta' ĠEMMA tal-isfida Money Monsters, skont u suġġett għall-kriterji stabbiliti fil-linji gwida għall-isfida pprovduti għal kull kategorija. Il-partecipazzjonijiet magħżula għall-final se jiġu ġġudikati minn panel estern. Meta jiġġudikaw il-partecipazzjonijiet, il-membri tal-ġurija se jivvalutaw l-innovazzjoni, l-istil u l-orijinalità, il-kreattività u l-entuzjażmu. Id-deċiżjoni tal-ġurija hija finali. Ma ssir l-ebda korrisondenza bejn l-ġurija u min qed jorganizza, jew mal-partecipanti fuq ir-riżultat.
14. Il-partecipanti li jirnexxu jiġu nnotifikati sat-tieni ġimgħa ta' Settembru 2021.
15. L-indirizz ipprovdut fuq il-formola tas-sottomissjoni online tal-għalliem/trainer/LSE se jintuża biex jintbagħtu kwalunkwe premijijiet, u n-numru tat-telefon u l-indirizz tal-email se jintużaw biex jinnotifikaw lir-rebbieħa. Kun żgur li dawn huma tajbin.
16. L-ebda responsabbiltà ma tista' tiġi aċċettata għal kwalunkwe partecipazzjoni mitlufa, li waslet tard jew żbaljata għal kwalunkwe raġuni. Prova li inti bgħatt il-partecipazzjoni mhix prova li din waslet. Il-partecipazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi biss permezz tal-link ta' sottomissjoni fuq <https://gemma.gov.mt/moneymonsterchallenge>. Is-sottomissjonijiet bil-posta ma jiġux aċċettati.
18. L-ispejjeż kollha mgarrba biex tipparteċipa fl-isfida, sakemm ma jiġix iddikjarat mod ieħor b'mod speċifiku, huma r-responsabbiltà unika tal-partecipant.
19. Id-deċiżjoni tal-ġurija dwar ir-rebbieħa hija finali u mhu se ssir l-ebda korrisondenza fuq hekk.
20. Il-partecipazzjonijiet kollha tal-isfida u kwalunkwe materjal ta' akkumpanjament sottomess lil ĠEMMA se jsiru l-proprjetà ta' ĠEMMA malli jaslu u ma jiġux irritornati. Jekk dawk li jidhlu jixtiequ jżommu x-xogħol oriġinali tal-arti, fil-partecipazzjoni tagħhom huma qed jintalbu biex jissottomettu kopja.
21. Meta jissottomettu partecipazzjoni fl-isfida u kwalunkwe materjal li jakkumpanjah, il-partecipanti jaqblu li:
 - a. jagħtu lil ĠEMMA d-drittijiet kollha ta' proprjetà intellettuali fil-partecipazzjoni b'garanzija ta' titolu sħiħ; u
 - b. jċedu d-drittijiet morali kollha (inkluż id-dritt li jiġu identifikati bħala awturi tal-partecipazzjoni u d-dritt li jikkontrollaw il-modifikazzjonijiet u l-qerda tad-partecipazzjoni) fi u għall-partecipazzjoni fl-isfida tal-partecipanti u li b'xi mod ieħor jirriżulta f'partecipazzjoni li għaliha l-partecipant jista' issa jew fi kwalunkwe ħin fil-futur ikun intitolat taħt l-Att dwar id-Drittijiet tal-Awtur, Id-Disinji u l-Privattivi tal-1988, kif emendat minn żmien għal żmien u taħt il-leġiżlazzjoni simili kollha minn żmien għal żmien fis-seħħ fid-dinja.
22. Int u kull partecipant tigarantixxu u taqblu li:
 - a. sa fejn inti konxju, il-partecipazzjonijiet imsemmija fuq il-karta tas-sommarju tal-isfida li takkumpanja kull partecipazzjoni huma (u se jkunu) l-uniċi kreaturi u awturi ta' dik il-partecipazzjoni;
 - b. il-partecipanti għandhom id-dritt li jagħmlu l-partecipazzjoni għall-għannijiet kollha tal-isfida;

- c. il-parteċipazzjoni ma tiksirx jew ma tużax b'mod hażin xi dritt ta' proprjetà intellettuali jew dritt ta' proprjetà ta' parti terza, inkluż, mingħajr limitazzjoni, kwalunkwe trademark reġistrata jew mhux irreġistrata, drittijiet tal-awtur, drittijiet ta' disinn jew privattiva, u lanqas drittijiet ta' privatezza, drittijiet morali u lanqas drittijiet oħra ta' kwalunkwe persuna jew entità;
 - d. il-parteċipazzjoni ma jkun fiha l-ebda kontenut li jmur kontra jew jikser id-drittijiet ta' oħrajn, li huwa illegali, ta' theddid, abbużiv, malafamanti, invażiv ta' drittijiet ta' privatezza jew pubbliċità, vulgari, oxxen, profan, indeċenti jew b'xi mod ieħor oġġezzjonabbli, li jinkoraġġixxi mġiba jew hu mġiba li tikkostitwixxi reat kriminali, tagħti lok għal responsabbiltà ċivili jew inkella tikser kwalunkwe liġi applikabbli.
23. Billi jidhlu fl-isfida, il-parteċipanti jaqblu li kwalunkwe informazzjoni personali pprovduta mad-dhul għall-isfida tista' tinzamm u tintuża biss minn ĠEMMA jew l-aġenti u l-fornituri tagħha biex tamministra l-isfida.
24. Il-parteċipanti li jidhlu jistgħu jintalbu jieħdu sehem f'attività promozzjonali u ĠEMMA tirriżerva d-dritt li tuża l-ismijiet, l-iskejjel tar-rebbieħa, ir-ritratti u r-reġistrazzjonijiet awdjo u/jew viżivi tagħhom fi kwalunkwe pubbliċità relatata mal-isfida u tista' tiġi mistieden tiegħu sehem f'kampanji televiżivi jew oħrajn tal-midja.

L-Isfida Money Monsters 2021 –Termini u Kundizzjonijiet (Verżjoni 1)

25. Premjijiet

i. **Il-Kategorija Primarja 1:**

- a. Se jkun hemm rebbieħ ġenerali **wieħed** fil-kategorija primarja. Ir-rebbieħ jirċievi €50 One4All-gift card.
 - b. Se jkun hemm **żewġ** rebbieħa runner-up fil-kategorija primarja. Ir-runners-up se jirċievu €25 One4All-gift card kull **wieħed**.
26. Il-premjijiet mhumiex negożjabbli u ma jistgħux jiġu trasferiti
27. Premjijiet għall-iskejjel/stabbilimenti edukattivi mhux se jingħataw jew jiġu trasferibbli lill-individwi.
28. L-ebda parti mill-premjijiet mhux fi flus kontanti ma tista' tiġi skambjata fi flus kontanti jew ma' xi premju ieħor.
29. Jekk premju reklamati ma jkunx disponibbli, aħna nirriżervaw id-dritt li noffru premju alternattiv ta' valur ugwali jew akbar.
30. Sa fejn huwa permess mil-liġi, ĠEMMA, l-aġenti jew id-distributuri tagħha fl-ebda ċirkostanza ma jkunu responsabbli jew suġġetti li jikkompensaw lir-rebbieħ jew jaċċettaw kwalunkwe responsabbiltà għal kwalunkwe telf, ħsara, korriment personali jew mewt li sseħħu b'riżultat għall-għotja tal-premju ħlief meta dan ikun ikkawżat min-negliġenza ta' ĠEMMA, l-aġenti jew id-distributuri tagħha jew dik tal-impjegati tagħhom. Id-drittijiet legali tal-parteċipanti mhumiex affettwati.
31. Billi tidhlu għall-isfida, intom u l-parteċipanti taqblu li tannullaw, tiddefendu u żżommu lil ĠEMMA 'l bogħod mill-ħsara u lill-kumpanji affiljati rispettivi tagħha u lill-uffiċjali kollha rispettivi tagħha tal-passat u tal-**preżent**, diretturi, impjegati, aġenti u rappreżentanti minn u kontra kull pretensjoni, spiża, u danni (inklużi miżati legali), inklużi iżda mhux limitati għal negliġenza u danni ta' kwalunkwe tip lil persuni u proprjetà, malafama, ksur ta' trademark, drittijiet tal-awtur, dritt ta' disinn jew drittijiet oħra ta' proprjetà intellettuali, ħsara fil-proprjetà, jew mewt jew korriment personali li jirriżulta minn jew relatat mad-dhul jew il-parteċipazzjoni tiegħek fl-isfida.
32. Inti tkun responsabbli għas-saħħa u s-sigurtà tal-parteċipanti kollha u għall-konformità mar-rekwiżiti legali rilevanti kollha.

33. ĠEMMA tirriżerva d-dritt li temenda, tissospendi jew tikkancella l-isfida fejn ikun meħtieġ li tagħmel dan jew minħabba ċirkostanzi li ma jkunx hemm kontroll fuqhom.